

ĐƠN ĐỀ NGHỊ MỞ KIÊM HỢP ĐỒNG SỬ DỤNG THẺ TÍN DỤNG VÀ TÀI KHOẢN CÁ NHÂN INDIVIDUAL CREDIT CARD AND ACCOUNT APPLICATION FORM AND AGREEMENT

Hợp đồng số/ Contract No. Mã số khách hàng/ CIF No.

Ngày hợp đồng/ Contract Date: / /

Tôi ("Khách hàng") đề nghị Ngân hàng TNHH MTV Woori Việt Nam ("Woori Bank" hoặc "Ngân hàng") phát hành cho tôi Thẻ tín dụng cá nhân với các thông tin sau:
I ("Customer") hereby request Woori Bank Vietnam Limited ("Woori Bank" or "Bank") to issue a new individual credit card with below information:

Hình thức mở thẻ/ Card Type: Tín chấp/ Unsecured Thẻ chấp/ Secured

Hạng thẻ/Card Product: Thẻ đồng thương hiệu/ Co-Brand Line: Asiana Woori W Platinum (Số hội viên Asiana/ Asiana Member No:)
Thẻ tiêu chuẩn/ Standard Line: Woori Visa Platinum (Point) Woori Visa Platinum (Cashback) Woori Visa Classic (Point)

Thẻ VV/ VV Line: VV Lux Point Card VV Hype Point Card VV Plus Point Card

Thẻ khác/ Other Line:

Hạn mức thẻ tín dụng yêu cầu/ Requesting Credit Card Limit: VND

Trường hợp sau khi thẩm định hạn mức tín dụng do Ngân hàng cấp thấp hơn hạn mức yêu cầu, tôi đồng ý phát hành thẻ theo quyết định cuối cùng của Ngân hàng
In case after screening, Bank grant credit limit lower than I requested, I agree to issue credit card according to the final decision of Bank

I. Thông tin cá nhân khách hàng ("Chủ thẻ chính" hoặc "Chủ tài khoản") Personal Information Of Customer ("Primary Card Holder" or "Account Owner")

Họ và tên (như trên CCCD/ Hộ chiếu)/ Full Name (As Shown On National ID/ Passport):

Họ/ Surname Tên đệm/ Middle Name Tên/ First name

Tên trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 22 ký tự, bỏ qua nếu trùng như trên CCCD/Hộ chiếu):
Name on card (capital, max 22 characters, skip if same as Full name mentioned above)

Giới tính/ Gender: Nam/ Male Nữ/ Female

Ngày sinh/ Date Of Birth: / /

Đối với khách hàng quốc tịch Việt Nam/ Vietnamese Customer

Số CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current National ID/ Passport no:

Ngày cấp/ Date Issue: / /

Nơi cấp/ Place Issue:

Quốc tịch thứ 2 (nếu có):
2nd Nationality (if have)

Đối với người nước ngoài/ For Foreigner

Số Hộ chiếu/ Passport No:

Số VISA/ VISA No:

Số thẻ tạm trú:
Temporary Residence Card Number

Quốc tịch/ Nationality:

Quốc tịch thứ 2 (nếu có):
2nd Nationality (if have)

Ngày hết hạn lưu trú tại Việt Nam:
Temporary Card Expired Date (dd/mm/yyyy) / /

Thông tin chung bắt buộc/ Required General Information

Tình trạng hôn nhân: Đã có gia đình Độc thân Khác
Marriage Status Married Single Others

Trình độ học vấn: Tiến sỹ danh dự Thạc sỹ Khác
Educational Background Honorary Doctor Master Others

Tiến sỹ Cử nhân
Doctor Bachelor

Địa chỉ thường trú/ Permanent Residential Address:

Số/ No Tên đường/ Street

Phường, Xã/ Ward Quận, Huyện/ District Tỉnh, Thành phố/ Province, City

Địa chỉ hiện tại/ Current Residential Address:

Số/ No Tên đường/ Street

Phường, Xã/ Ward Quận, Huyện/ District Tỉnh, Thành phố/ Province, City

Thời gian ở địa chỉ hiện tại:
Years And Months At Current Address Năm Tháng
Year Month

Hình thức sở hữu nơi ở hiện tại/ Ownership Of Current Residence

Bản thân sở hữu Nhà thuê
Principal Owned Rented

Gia đình sở hữu Khác
Family Owned Others

Tài sản sở hữu khác/ Other Properties

Xe hơi/Car

Xe gắn máy/Motor Khác
Others

Điện thoại liên lạc/ Homephone No.

Số ĐTĐD/ Mobile No.

Email

Các thông báo của ngân hàng và sao kê giao dịch thẻ hàng tháng sẽ được gửi đến địa chỉ email đăng ký ở trên. Vui lòng kiểm tra hộp thư chính, thư rác (spam) hoặc các mục lọc thư khác trong email.

Bank's announcement and monthly card statement will be sent to the registered email above. Please check your email's main box/spam/any other firewall filter folders in your email.

Tôi đồng ý rằng Ngân hàng có quyền tự động ghi nợ các khoản nợ phải thanh toán (hay bất kỳ phần thiếu hụt của bất kỳ khoản nợ phải thanh toán đã thỏa thuận trước) liên quan đến Thẻ tín dụng của tôi (bao gồm Thẻ phụ) từ tài khoản đăng ký hoặc yêu cầu mở tài khoản dưới đây vào ngày đến hạn thanh toán mỗi tháng. Nếu ghi nợ tự động không thực hiện được do tài khoản chỉ định của tôi không đủ số dư vào ngày đến hạn, tôi vẫn có trách nhiệm thanh toán thẻ tín dụng vào ngày đến hạn bằng các hình thức khác.
I agree that the Bank may debit any amount payable (or any shortfall to any agreed amount related to my credit card(s) (including Supplementary card(s)) from my registered or newly request payable) Demand Deposit Account underneath on monthly payment due date. If auto debit fails due to insufficient fund in my bank assigned account on due date, I am still responsible for paying my bank credit card on due date by any other payment method.

Số tài khoản tại Woori Bank:
Woori Bank Account No.

Đăng ký mở tài khoản thanh toán tại Ngân hàng
Apply To Open Demand Deposit Account At The Bank:

Tài khoản thanh toán Tài khoản nhận lương Khác
Demand Deposit Account Happy Salary Account Others

Chữ ký mẫu của Khách hàng/ Signature Sample Of Customer

Chữ ký thứ nhất 1st Signature	Chữ ký thứ hai 2nd Signature
----------------------------------	---------------------------------

II. Thông tin nghề nghiệp Occupation Information

1. Thông tin về đơn vị công tác/ Company Information

Tên đơn vị công tác hiện tại:
Current Company Name

Bộ phận/phòng/ban:
Department Name

Mã số thuế:
Tax Code Of Company

Điện thoại cơ quan:
Company Phone No.

Địa chỉ đơn vị công tác/ Company Address:

Số/ No Tên đường/ Street

Phường, Xã/ Ward Quận, Huyện/ District Tỉnh, Thành phố/ Province, City

Thời gian công tác tại đơn vị hiện tại:
Time Of Work Experience In Current Company Năm Tháng

Đơn vị công tác trước đây (Nếu có)
Previous Company Name (If any)

Thời gian công tác tại đơn vị cũ:
Work Experience In Previous Company Năm Tháng

2. Thông tin lao động/ Employment Information

Loại hợp đồng lao động/ Type of Employment

Toàn thời gian (Vô thời hạn) Toàn thời gian (≤ 1 năm) Bán thời gian
Fulltime (Unlimited) Fulltime (≤ 1 year) Part Time

Toàn thời gian (> 1 năm) Hợp đồng dịch vụ Khác
Fulltime (> 1 year) Service Contract Others

Chức danh/ Position

Chủ tịch Trưởng đơn vị Phó phòng
Chairman General Manager Assistant Manager

Tổng giám đốc Phó đơn vị Nhân viên
President Deputy General Manager Employee

Đại diện pháp luật Trưởng phòng Khác
Representative Director Manager Others

Nghị vụ/ Duty

Quản lý Sản xuất Lao động phổ thông
Management Production Simple Labor

Nghiên cứu/ Phát triển Kỹ thuật Thời vụ
Research/ Development Technology Temporary

Kinh doanh/ Bán hàng Hành chính Khác
Business/ Sales Affair Others

Tuyển dụng/Tư vấn Chuyên môn
Recruitment/ Consulting Specialty

Ngành nghề/ Job Type

Công/ Viên chức Nhà nước Pháp luật/ Kiểm toán Giáo dục
Government Legal/ Supervision Education

IT/ Điện tử-Truyền thông Quân đội Y tế
IT/ Electronic Communication Military Medical Service

Văn hóa/Nghệ thuật/Thể thao Kinh doanh/ Tiếp thị Nghỉ hưu
Culture/ Art/ Sports Sales/ Marketing Retired

Lao động phổ thông/Tạp vụ Quản lý/ Kế toán Nội trợ
Simple Labor/ Office Job Management/ Accounting Housewife

Nông dân/Ngư dân/Chăn nuôi Tài chính/ Bảo hiểm Học sinh/Sinh viên
Agriculture/ Fishing/ Stock Farming Finance/ Insurance Student

Máy móc/Thiết bị/Xây dựng Sản xuất/Chế tạo Khác
Engineering/Machine/ Construction Production/ Manufacturer Others

Dịch vụ nhà hàng/Khách sạn Vận tải/Kho bãi
Lodging/ Food & Beverage Transportation/ Warehouse

III. Thông tin tài chính Financial Details

1. Thông tin về thu nhập/ Income Information

Ngân hàng nhận lương :
Salary Receiving Bank

Số tài khoản nhận lương :
Salary Bank Account

Thu nhập thực nhận hàng tháng :
Monthly Net Income

Thu nhập khác (Nếu có) :
Other Income (If any)

2. Thông tin thẻ tín dụng (Nếu có)/ Other credit card details (If any)

Ngân hàng/Tổ chức tài chính Bank/Credit Institution	Hạn mức thẻ Card Limit	Hết hạn thẻ Card Expired Date
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

3. Thông tin khoản vay (Nếu có)/ Loan Details (If any)

Ngân hàng/Tổ chức tài chính Bank/Credit Institution	Hạn mức vay Loan Limit	Khoản tiền trả/tháng Payment Per Month
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

IV. Thông tin người thân (Bố/Mẹ/Vợ/Chồng/Anh/Chị/Em ruột của Khách hàng) Relative Information (Parents/Spouse/Sibling)

Họ và tên (như trên CCCD/ Hộ chiếu)/ Full Name (As Shown On National ID/ Passport):

Họ/ Surname Tên đệm/ Middle Name Tên/ First name

Số CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current National ID/ Passport no:

Quốc tịch/ Nationality:

Điện thoại liên lạc/ Home Phone No:

Số ĐTDĐ/ Mobile No:

Địa chỉ hiện tại/ Current Address:

Số/ No Tên đường/ Street

Phường, Xã/ Ward Quận, Huyện/ District Tỉnh, TP/ Province, City

Tên đơn vị công tác hiện tại:

Địa chỉ đơn vị công tác:

V. Thông tin người tham chiếu Reference Person Information

Người tham chiếu là người có thể xác nhận được danh tính và những thông tin Khách hàng cung cấp trong đơn đề nghị này là chính xác. Yêu cầu không trùng lặp với thông tin người thân được đề cập ở Mục IV phía trên.

Reference person is someone that can confirm Customer's identification and all information that Customer mentioned in this form is correct. Request not to provide duplicate information mentioned in section IV - Relative Information above.

Họ và tên:

Reference Name

Điện thoại cơ quan:

Company Phone No.

Điện thoại di động:

Mobile Phone No.

Mối quan hệ với khách hàng:

Relationship Type

VI. Thông tin người giới thiệu (Nếu có) Referrer Information (If any)

Họ tên người giới thiệu:
Referrer Name

Mã số người giới thiệu:
Referrer Code No.

VII. Thông tin khác liên quan đến Khách hàng Other Information Related To Customer

1. Bên liên quan với Khách hàng: Đồng chủ tài khoản; Người giám hộ/đại diện theo pháp luật; Người được ủy quyền; Chủ sở hữu hưởng lợi (Cá nhân khác chi phối hoạt động của tài khoản hoặc thực tế chi phối mối quan hệ của khách hàng với Ngân hàng)/Bên ủy thác và các bên liên quan trong thỏa thuận pháp lý.

Party related to Customer: Co-account Owner; Guardian/Legal Representative; Authorized person; Beneficial Owner (Other individual who governs the operation of account or customer's relationship with bank)/ Trustee and other related parties in the legal agreement

Không có
No Có (Vui lòng điền thêm ĐDK thông tin bên liên quan)
Yes (Please fill on Registration for relevant party's information)

2. Cá nhân Khách hàng có một trong các thông tin sau: Cư trú tại Mỹ/ Quốc tịch Mỹ (Bao gồm công dân có ≥ 2 quốc tịch); có địa chỉ thường trú/nhận thư tại Mỹ; nơi sinh tại Mỹ; có số điện thoại Mỹ; có thỏa thuận ủy quyền cho một cá nhân có địa chỉ tại Mỹ, có duy nhất một địa chỉ là địa chỉ nhờ giữ thư

Customer has one of the following information: Reside in the US/ US nationality (Including citizens with 2 or more nationalities); Have permanent/ mailing address in US; Have a place of birth in US; Have a US phone number; There is an authorization agreement for an individual in US to keep mailbox, have only one address to keep mail

Không có
No Có (Vui lòng điền thêm Mẫu khai báo FATCA)
Yes (Please fill on FATCA Self-Certification Form)

VIII. Đăng ký tính năng thẻ và dịch vụ khác Register Card Functions And Other Services

1. Tính năng đặc biệt/ Card Special Function

Tính năng 2 trong 1
2 in 1 Function Không đăng ký
No register

Giới hạn/ Threshold: VND

Giới hạn được quy định từ 100,000 đến 10,000,000 VND (không lớn hơn hạn mức thẻ và đồng thời là bội số của 100,000). Nếu số tiền giao dịch nhỏ hơn giới hạn này, số tiền tự động ghi nợ vào tài khoản thanh toán. Nếu số tiền lớn hơn hoặc bằng giới hạn, giao dịch sẽ được coi là giao dịch thẻ tín dụng.

Threshold from VND 100,000 to 10 millions (no greater than card limit and be multiple of 100,000). If transaction amount less than threshold, automatically changed to debit. If transaction amount is equal or greater than threshold, automatically changed to credit

Tự động trả góp (Chỉ áp dụng cho Thẻ Woori Visa Platinum)
Auto Installment (Apply only for Woori Visa Platinum) Không đăng ký
No register

Giới hạn/ Threshold: VND

Giới hạn từ 2,000,000 đến 20,000,000 VND (không lớn hơn hạn mức thẻ và đồng thời là bội số của 1,000,000). Nếu số tiền giao dịch nhỏ hơn giới hạn này, giao dịch đó được coi là giao dịch thẻ tín dụng thông thường. Nếu số tiền giao dịch lớn hơn hoặc bằng giới hạn, giao dịch sẽ được tự động áp dụng chuyển đổi trả góp 3 tháng với mức lãi suất 0%.
Threshold from VND 2 millions to 20 millions (no greater than limit of card and must be the multiple of 1 million). If transaction amount is less than threshold, transaction is normal credit card. If transaction amount is equal or greater than threshold, transaction will be applied automatically to 3 months installment with 0% interest rate.

2. Đăng ký nhận thẻ tín dụng, PIN của thẻ chính và thẻ phụ (nếu có) tại:

Receiving the Credit card, PIN number of the primary and supplementary (if any) at:

Địa chỉ hiện tại
Current Address Địa chỉ cơ quan
Company Address Chi nhánh/PGD đăng ký thẻ
Branch/Transaction Office

Địa chỉ thường trú
Permanent Address Khác
Others

3. Dịch vụ Internet/Mobile Banking/ Internet/Mobile Banking Service:

ID người dùng:
User ID Số ĐTDĐ (Trường hợp đổi số ĐT, ID sẽ không đổi)
Mobile No. (In case of changing Mobile Number, ID remain)

Tự thiết lập (6~10 kí tự chữ và số)
Self-Setup (6~10 characters including letters & numbers)

4. Phương thức bảo mật tài khoản/ Account Security Method:

Mobile OTP
(Miễn phí/ Free Service) AOTP
(Phí: VND 100,000/thiết bị / 100,000 VND/token key)

5. Hạn mức chuyển khoản/ Transfer Limit Amount :

Hạn mức mặc định (VND 100,000,000 hoặc USD 5,000/ngày)
Default Limit (VND 100 millions or USD 5,000 per day)

Tự thiết lập (Không được vượt quá hạn mức tối đa của phương tiện bảo mật)
Self-Setup (Do not exceed the maximum limit of each security method)

Một lần
Each Time: Một ngày
Each Day:

6. Quyền tài khoản/ Account Use Right:

Truy vấn
Account Inquiry Chuyển tiền
Remittance Cả hai
Both

7. Đăng ký dịch vụ tin nhắn SMS/ SMS Service Register:

Dịch vụ SMS Thẻ
Card SMS Service Tiếng Việt
Vietnamese Tiếng Anh
English

Dịch vụ SMS Tài khoản
Account SMS Service Tiếng Việt
Vietnamese Tiếng Anh
English

Phí dịch vụ hàng tháng theo Biểu phí của Ngân hàng Woori Việt Nam theo từng thời kỳ.
Monthly service fee follow to tariff of Woori Bank each period

IX. Đăng ký thông tin thẻ phụ (Nếu có) Register Supplementary Card (If any)

Tôi đồng ý và yêu cầu Ngân hàng cung cấp thẻ tín dụng phụ cho cá nhân tôi đăng ký dưới đây. Tôi đồng ý trả phí thường niên cho thẻ phụ theo biểu phí của Ngân hàng và thực hiện tất cả các nghĩa vụ thanh toán phát sinh từ thẻ phụ này.

I agree and request Woori Bank to issue supplementary card for individual that I registered underneath. I agree to pay annual fee for the supplementary card according to the fee charges of the bank and shall fulfill payment obligations of the supplement card.

Họ và tên (như trên CCCD/ Hộ chiếu)/ Full Name (As Shown On National ID/ Passport):

Họ/ Surname Tên đệm/ Middle Name Tên/ First name

Tên trên thẻ (chữ in hoa, tối đa 22 ký tự, bỏ qua nếu trùng như trên CCCD/Hộ chiếu):
Name on card (capital, max 22 characters, skip if same as Full name mentioned above)

Giới tính/ Gender: Nam/ Male Nữ/ Female

Ngày sinh/ Date Of Birth: / /

Số CCCD/ Hộ chiếu hiện tại/ Current National ID/ Passport no:

Ngày cấp/ Date Issue: / /

Nơi cấp/ Place Issue:

Quốc tịch/ Nationality:

Mối quan hệ với chủ thẻ chính/ Relationship with the Primary Cardholder:

Cha/mẹ
Parents Vợ/Chồng
Spouse Anh/chị/em
Siblings Con cái
Children

Địa chỉ hiện tại có trùng với chủ thẻ chính không?

Staying at the same current residential address with the Primary Cardholder?

Có
Yes Không (Vui lòng điền thông tin địa chỉ hiện tại dưới đây)
No (Please fill in current residential address below)

Số/ No Tên đường/ Street

Phường, Xã/ Ward Quận, Huyện/ District Tỉnh, TP/ Province, City

X. Cam kết và chấp thuận của khách hàng Declaration And Agreement By Customer

1. Theo thông tin cung cấp ở trên, Tôi/chúng tôi đề nghị Ngân hàng TNHH MTV Woori Việt Nam ("Ngân hàng Woori") cấp loại thẻ tín dụng mà tôi/chúng tôi đăng ký (sau đây gọi là "Thẻ") và mở tài khoản và cung cấp dịch vụ tài khoản (nếu có đăng ký) trong Đơn đề nghị mở tài khoản và tài khoản cá nhân này (sau đây gọi là "Đơn đề nghị").

With information provide above, i/we request Woori Bank Viet Nam Ltd ("Woori Bank") to issue individual credit card type registered (hereafter refered to as card), opening account and providing account services (if any) according to this Individual credit card and account application form and agreement ("Application").

2. Tôi/ Chúng tôi xin xác nhận và hoàn toàn chịu trách nhiệm các thông tin nêu trên là đúng sự thật, chính xác và cập nhật mới nhất vào ngày ký Đơn đề nghị này. Tôi/ Chúng tôi chấp nhận để Ngân hàng xác thực các thông tin trên bằng bất cứ nguồn nào mà Ngân hàng lựa chọn. Ngân hàng có quyền yêu cầu thêm thông tin nếu xét thấy cần thiết. Tôi sẽ thông báo ngay đến Ngân hàng khi có bất kỳ sự thay đổi thông tin nào nói trên. Tôi đồng ý Ngân hàng sẽ sử dụng các thông tin trên đây bao gồm nhưng không giới hạn Số ĐTDĐ, Email, Địa chỉ, Ngày sinh để thay thế cho các thông tin tương ứng của tôi trước đó (nếu có) cho các dịch vụ khác tại Ngân hàng.

I/ We hereby confirm and take whole responsibility that the information given above is true, correct and the most recently updated on the signing date of application. I/ We accept that the Bank can verify information in this Application form with any source the Bank may choose. The Bank reserves its right to request further information if the Bank consider necessary. I will notify the Bank immediately of any change to any of above information. I agree that the Bank shall use the above information included but not limited to Mobile, Email, Address, Date of Birth to replace my previous information (if any) for other services at the Bank.

3. Tôi/Chúng tôi hiểu và đồng ý rằng việc điền đầy đủ các thông tin theo Đơn đề nghị này không đảm bảo sự chấp thuận giấy đề nghị này của Woori Bank. Việc duyệt cấp Thẻ cho tôi/chúng tôi phải được xác thực và đánh giá theo tiêu chuẩn riêng của Woori Bank.

I/We acknowledge and agree that the completion of this application does not ensure Woori Bank's approval. The approval to issue card(s) to me/us must be authenticated and evaluated according to Woori Bank's standards.

4. Tôi/Chúng tôi xác nhận đã được thông báo, giải thích về việc cung cấp thông tin tại Đơn đề nghị này, đã được cung cấp, đã đọc, hiểu rõ và đồng ý với và cam kết tuân thủ Điều khoản và điều kiện chung phát hành và sử dụng thẻ ghi nợ hoặc thẻ tín dụng cũng như các Điều khoản và Điều kiện/Hợp đồng tương ứng (nếu có) của các dịch vụ ngân hàng mà tôi (chúng tôi) đăng ký (bao gồm nhưng không giới hạn Điều khoản và điều kiện mở và sử dụng tài khoản, Điều khoản và điều kiện internet/mobile banking của Ngân hàng Woori Việt Nam, vv..), gọi chung là "Điều khoản và điều kiện". (Các Điều khoản và điều kiện được Ngân hàng công bố công khai trên website www.woori.com.vn. (Các Điều khoản và điều kiện này là một phần không tách rời của Đơn đề nghị này.

I/We confirm received and cleared all information in this application form, accepted and committed to comply General terms and conditions regarding accounts and use of account services, and Corresponding contract terms and conditions (if have) of registered services (includ, unlimited General terms and condition issue and use debit card or credit card, General terms and conditions internet/mobile banking of Woori Viet Nam...), called "General terms and conditions". General terms and condition(s) be public announced at Website www.woori.com.vn. General terms and condition(s) is a part of this application form, can not separate.

5. Tôi/ Chúng tôi đồng ý rằng ngày ký phê duyệt hạn mức thẻ tín dụng của người đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng mà không cần đóng dấu Ngân hàng trên Đơn đề nghị này sẽ được hiểu là ngày lập và có hiệu lực của hợp đồng.

I/We agree that the approval date of credit limit on this application form and agreement signed by the Bank's authorized Representative without the Bank's seal shall be understood as the contract effective date.

6. Tôi (Chủ thẻ chính/Chủ tài khoản) xác nhận rằng chữ ký dưới đây và chữ ký mẫu mà tôi cung cấp ở trên (nếu có) sẽ được Woori Bank sử dụng để kiểm tra tính xác thực của các chỉ thị liên quan đến giao dịch tài khoản của tôi đối với Woori Bank (nếu tôi có yêu cầu mở tài khoản liên kết với Thẻ) và cũng là chữ ký mẫu mà tôi dùng cho tất cả các giao dịch liên quan đến Thẻ của tôi. Đối với tất cả các giao dịch liên quan đến Thẻ phụ, Chữ ký của Chủ thẻ phụ dưới đây sẽ được sử dụng.

I (Primary cardholder/account holder) hereby confirm that the below signature and signature sample that I provide above (if any) shall be used for checking authenticity of direction related to my demand account transaction(s) at Woori Bank (if I request to open bank account linked to the Card) and are also the specimen Signature for all transactions relating to my Card(s). For all supplementary card's transactions, the below Signature of Supplementary Cardholder shall be used.

7. Tôi/Chúng tôi đồng ý rằng, thông tin (các) Thẻ liên kết được phát hành theo Đơn đề nghị này có thể được Ngân hàng cung cấp cho (các) Bên mà Ngân hàng hợp tác để thực hiện (các) chương trình liên quan đến Thẻ liên kết.

I/We agree that, Affiliate card(s) information issued under this application form & agreement may be shared to other parties that Woori Bank cooperates in order to implement Affiliate program(s).

8. Tôi/Chúng tôi xác nhận rằng Thẻ phát hành cho tôi/chúng tôi sẽ không bị sử dụng cho những mục đích hay những hoạt động trái pháp luật (bao gồm nhưng không giới hạn việc đánh bạc trên mạng), cho dù là toàn bộ hay một phần.

I/We confirm that any Card issued to me/us shall not be used for or in connection with any unlawful activity or purpose (including but not limited to online gambling), whether in whole or in part.

9. Trong trường hợp tôi/chúng tôi chưa thực hiện đầy đủ nghĩa vụ thanh toán dư nợ Thẻ đến hạn (Thẻ quá hạn), tôi/chúng tôi đồng ý rằng Woori Bank có quyền ghi nợ tại bất cứ tài khoản nào của tôi/chúng tôi tại Woori Bank (bao gồm cả tài khoản tiền gửi có kỳ hạn) để thu nợ Thẻ quá hạn.

In case that I/we have not completely fulfilled due card payment obligation (Card is overdue), I/we agree that Woori Bank may debit any of my/our payable account(s) at Woori Bank (including time deposit account) to repay overdue Card debt.

10. Tôi/chúng tôi đồng ý rằng theo yêu cầu của tôi/chúng tôi và luôn phụ thuộc vào toàn quyền quyết định của Woori Bank, thẻ và mã PIN có thể được chuyển cho tôi theo hình thức tôi đã đăng ký hoặc bất kỳ hình thức nào khác mà Woori cho là thích hợp. Tôi/chúng tôi đồng ý chịu mọi rủi ro liên quan việc giao nhận thẻ và mã PIN như ở trên, bao gồm nhưng không giới hạn các rủi ro về mất mát, thất lạc, hỏng, lạm dụng Thẻ.

I/We agree that the Card and PIN code maybe, at my/our request, and subject always to Woori's sole discretion, delivered via post to my/our mailing address registered with Woori Bank or by any other method that Woori Bank may consider appropriate. I/We agree to bear all the risks associated with the delivery of Card and PIN code as provided above including but not limited to the Card being lost, stolen or abused.

11. Đơn đề nghị này được lập thành một văn bản chính và giữ bởi Woori Bank. Các nội dung khác liên quan đến việc phát hành và sử dụng thẻ và/hoặc mở và sử dụng tài khoản được Tôi/Chúng tôi cập nhật trên trang Website chính thức của Wooribank www.woori.com.vn. Tôi/chúng tôi cam kết hiểu và đồng ý chấp thuận với những nội dung được công bố trên Website của Wooribank www.woori.com.vn.

This application form has been made as a single original for the records of Woori Bank. Other rules related to issuance and using card and/or open and use demand deposit account, I/We will update at www.woori.com.vn. I/We commit understand and accept all rules on it.

12. Tôi/chúng tôi đồng ý Đơn đề nghị này và những hồ sơ đính kèm sẽ không được hoàn trả.

I/We agree that this application form with attached documents submitted will not be returned.

Thông tin cho Thẻ có tài sản đảm bảo ("TSDB")/ For Secured Card's Information

Tiền gửi tại Woori Bank Khác

Số tiền gốc gửi tiết kiệm

Kỳ hạn gửi tiết kiệm

Từ ngày

Ngày đáo hạn

Thông tin TSDB khác (nếu có)

Chữ ký Chủ thẻ chính/ Signature of Primary Cardholder

Vui lòng ký và ghi rõ họ tên
Full Name And Signature Requirement

Ngày/Tháng/Năm / /

Chữ ký Chủ thẻ phụ/ Signature of Supplementary Cardholder

Vui lòng ký và ghi rõ họ tên
Full Name And Signature Requirement

Ngày/Tháng/Năm / /

XI. Phần dành cho ngân hàng For Bank Use Only

Kênh bán hàng/ Sales Channel

Chi nhánh/PGD

Bộ phận/Đơn vị KD

Khác

Danh sách kiểm tra/Check List

CCCD /Hộ chiếu Hồ sơ theo yêu cầu sản phẩm

Hồ sơ thẻ phụ Hồ sơ khác (Nếu có)

Tất cả hồ sơ và thông tin Khách hàng cung cấp, được để cập trong đơn đề nghị này đã được kiểm tra đầy đủ tính xác thực, chính xác và cập nhật.

Thông tin Nhân viên kinh doanh Sales's Information

Họ và tên/ Sales Name

Mã số nhân viên/ Sales ID No.

Chữ ký/ Signature

Thông tin Nhân viên kiểm soát Checker's Information

Họ và tên/ Checker Name

Mã số nhân viên/ Checker ID No.

Chữ ký/ Signature

Đại diện Ngân hàng phê duyệt/ Approved By Bank Representative

Vui lòng ký và ghi rõ họ tên
Full Name And Signature Requirement

Ngày/Tháng/Năm / /